Honeywell

## Avvertenze

L'installazione e la manutenzione devono essere eseguite solo da personale qualificato ed esperto al fine di garantire la conformità con tutti i regolamenti locali e mantenere la validità della garanzia.

**AVVERTENZA!** **I modelli da 12 V c.c. richiedono l'uso di adattatori certificati CSA conformi UL di classe 2 per garantire la conformità con le norme di sicurezza per l'elettricità.**

**Rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE).**
Corretto smaltimento di questo prodotto (applicabile nell'Unione Europea e in altri Paesi Europei che utilizzano sistemi di raccolta differenziata). Al termine della sua vita utile, questo prodotto deve essere smaltito in base alle leggi, alle norme e alle procedure locali applicabili.

## Dichiarazione di conformità FCC

**Informazioni per l'utente:** questa apparecchiatura è stata sottoposta a collaudo ed è risultata conforme ai limiti fissati per i dispositivi digitali di classe A. Ai sensi dell'Articolo 15 delle Norme FCC, questi limiti intendono fornire una ragionevole protezione da interferenze dannose in un'installazione in ambiente commerciale. Questa apparecchiatura genera, utilizza e può irradiare energia di radiofrequenza e, se non installata e utilizzata in conformità con il manuale di istruzioni, può provocare interferenze dannose alle radiocomunicazioni. Il funzionamento di questa apparecchiatura in un'area residenziale può provocare interferenze dannose, nel qual caso l'utente dovrà correggere l'interferenza a proprie spese.

**Attenzione** Le variazioni o le modifiche non espressamente approvate dalla parte responsabile della conformità potrebbero rendere nulla la facoltà dell'utente di utilizzare l'apparecchiatura.

## Dichiarazione di conformità del produttore

Il produttore dichiara che l'apparecchiatura fornita con questa guida è conforme ai requisiti essenziali di sicurezza della Direttiva EMC 2004/108/EC e della Direttiva generale sulla sicurezza dei prodotti GPSD 2001/95/EC, nonché ai requisiti delle norme EN 55022 per le emissioni, EN 50130-4 per l'immunità e EN 60950 per la sicurezza delle apparecchiature elettriche.

**AVVERTENZA:** questo prodotto è classificato come Classe A. In un ambiente domestico il presente prodotto potrebbe provocare interferenze di radiofrequenza, nel qual caso potrebbe essere richiesto all'utente di adottare misure adeguate.

È necessaria assistenza?
Chiamare il numero +39 (0) 2 4888 051 per assistenza di vendita, manutenzione e supporto clienti.
www.honeywell.com/security/it

## INFORMAZIONI PER L'UTENTE:

**ATTENZIONE**
RISCHIO DI SCOSSE ELETTRICHE
NON APRIRE

**ATTENZIONE!** PER RIDURRE IL RISCHIO DI SCOSSE ELETTRICHE, NON RIMUOVERE IL COPERCHIO (O IL PANNELLO POSTERIORE). L'UTENTE NON PUÒ INTERVENIRE SU ALCUNA PARTE CONTENUTA ALL'INTERNO. PER LA MANUTENZIONE RIVOLGERSI A PERSONALE DI ASSISTENZA QUALIFICATO.

**Spiegazione di due simboli**

Il simbolo di un lampo con la punta a forma di freccia contenuto in un triangolo equilatero avvisa l'utente della presenza di una "tensione pericolosa" non isolata all'interno dell'unità, che potrebbe essere abbastanza elevata da costituire un rischio di scossa elettrica per le persone.

Il punto esclamativo all'interno di un triangolo equilatero avvisa l'utente della presenza di istruzioni importanti di funzionamento e manutenzione (assistenza) negli opuscoli che accompagnano il prodotto.

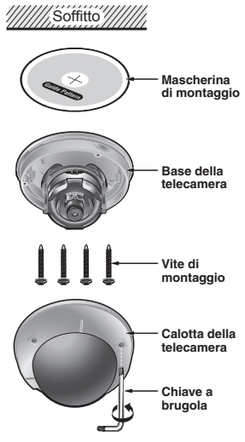
## PRECAUZIONE:

- **Leggere tutte le istruzioni relative alla sicurezza e al funzionamento prima di utilizzare il prodotto.**
- **Conservare queste istruzioni per uso futuro.**
- **Non utilizzare detergenti liquidi o spray. Per la pulizia utilizzare un panno umido.**
- **Per la manutenzione rivolgersi a personale di assistenza qualificato.**
- **Alimentazione: questo prodotto deve essere collegato solo a una fonte di alimentazione a 12V c.c. come indicato sull'etichetta di targa.**

## INSTALLAZIONE:

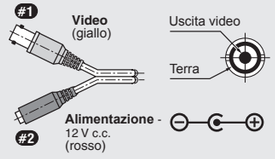
*In questo manuale vengono illustrati la procedura di installazione e il funzionamento della telecamera a calotta a colori. Prima dell'installazione, accertarsi di conoscere le caratteristiche speciali e le tecniche corrette per il funzionamento del prodotto.*

1. **Far aderire la mascherina di montaggio al soffitto o alla parete e contrassegnare la posizione dei fori di montaggio.**
2. **Praticare quattro fori con l'ausilio della mascherina di montaggio, quindi inserire i tasselli nei fori.**
3. **Stendere i cavi di alimentazione e video e stabilire le connessioni.**
4. **Fissare la base della telecamera al soffitto o alla parete utilizzando le quattro viti fornite in dotazione.**
5. **Inquadrare e mettere a fuoco ruotando manualmente la staffa a 3 assi della telecamera.**
6. **Allineare la calotta sulla base.**
7. **Fissare la calotta sulla base utilizzando la chiave a brugola fornita in dotazione.**




## CONNESSIONE:

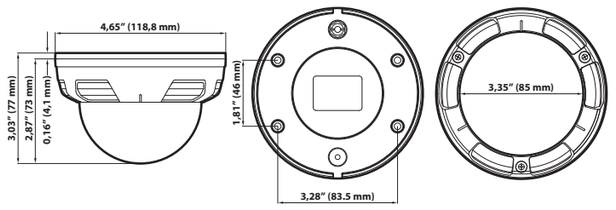
**Alimentazione a 12 V CC**




- Il cavo è polarizzato.
- Utilizzare una fonte di alimentazione a 12 V c.c.

| N. | Funzione | Colore terminale | Nota |
|---|---|---|---|
| 1 | Uscita video | Giallo | 1,0 Vp-p |
| 2 | Ingresso alimentazione | Rosso | 12V c.c. (±10%) |

## DIMENSIONI:




P/N 800-09816V1-A 05/13 3810-0084U1

Progettazione e specifiche sono soggette a modifica senza preavvis

## SPECIFICHE:

| Modello | HD50P | HD50PX |
|---|---|---|
| Sistema segnale | NTSC: 525 linee | PAL: 625 linee |
| Sistema scansione | 2 : 1 interlacciato | |
| Frequenza scansione (H) | 15,734 kHz | 15,625 kHz |
| Frequenza scansione (V) | 59,94 Hz | 50 Hz |
| Sensore immagini | CCD a trasferimento di interlinea da 1/3" | |
| Pixel effettivi | 768(H) x 494(V) | 752(H) x 582(V) |
| Rapporto S/N | 50 dB min. (AGC [Guadagno autom. colore] disattivato) | |
| Risoluzione | 600 linee TV | |
| Livello uscita video | 1,0 Vp-p (75 Ohm, composito) | |
| Obiettivo | Obiettivo fisso (f=3,8 mm) | |
| Messa a fuoco | Manuale | |
| Sistema sincr. | Interno | |
| Illuminazione min. (F1,4, 50 IRE, AGC max) | 0,9 Lux (Colore) | |
| Otturatore elettronico | 1/60–120.000 sec | 1/50–120.000 sec |
| Bilanc. bianco | Automatico | |
| AGC (Controllo autom. guadagno) | Automatico | |
| Connettore input/output | Alimentazione (jack rosso), video (jack giallo) | |
| Consumo | 12V c.c. (±10%) / 2,2 W (max) | |
| Dimensioni calotta (Ø) | 3,35" (85 mm) | |
| Peso | Circa 0,828 lb (0,376 kg) | |

È necessaria assistenza?
Chiamare il numero +31 (0) 2 4888 051 per assistenza di vendita, manutenzione e supporto clienti.
www.honeywell.com/security/it

Honeywell

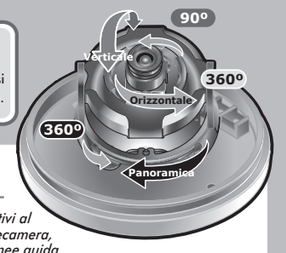
# Serie HD50P/PX

# Manuale d'uso

- CCD a trasferimento di interlinea da 1/3"
- 600 linee TV
- Obiettivo fisso integrato(f=3,8 mm)
- Illuminazione min. (F1,4, 50 IRE, AGC max): 0,9 Lux (Colore)
- Bilanc. bianco automatico
- AGC (Controllo autom. guadagno)
- Alloggiamento a calotta della telecamera resistente agli atti di vandalismo
- Diametro obiettivo: 3,35" (85 mm)

LEGGERE E CONSERVARE IL PRESENTE MANUALE D'USO

La staffa a **3 assi** della telecamera incorporata consente di ruotare il dispositivo in qualsiasi direzione in modo molto semplice.




## RISOLUZIONE DEI PROBLEMI:

*In caso di problemi relativi al funzionamento della telecamera, attenersi alle seguenti linee guida. Se il problema persiste, contattare un tecnico autorizzato.*

| | |
|---|---|
| **Sullo schermo non viene visualizzato nulla.** | • Verificare che il cavo di alimentazione e il cavo video che collega la telecamera al monitor siano collegati correttamente. Verificare che il cavo video sia collegato correttamente al jack di uscita video della telecamera. |
| **L'immagine sullo schermo è offuscata.** | • Se l'obiettivo è ostruito (ad esempio da sporcizia), pulire la lente con un panno morbido e pulito. Se la telecamera è esposta a una luce troppo forte, cambiarne la posizione.<br>• Regolare correttamente la messa a fuoco dell'obiettivo. |
| **L'immagine sullo schermo è scura.** | • Regolare la funzionalità del contrasto del monitor. Se si utilizza un dispositivo intermedio, impostare correttamente la terminazione (75 Ohm / Hi-Z).<br>• Regolare il livello DC. |